Thông Báo về Hội Thảo và Yêu Cầu Góp Ý

Ngày 19 tháng 8 năm 2026

GỬI: CÁC BÊN QUAN TÂM

TỪ: VIÊN CHỨC ĐIỀU HÀNH/VIÊN CHỨC KIỂM SOÁT Ô NHIỄM KHÔNG KHÍ (AIR POLLUTION CONTROL OFFICER, APCO)

CHỦ ĐỀ: **Thông Báo về Hội Thảo và Yêu Cầu Góp Ý – Bản Tóm Tắt Dự Án Sửa Đổi Quy Định 12, Điều Lệ 11: Giám Sát Hệ Thống Đốt Khí tại Nhà Máy Tinh Chế và Điều Lệ 12: Hệ Thống Đốt Khí tại Nhà Máy Tinh Chế**

Cơ Quan Quản Lý Không Khí Vùng Vịnh (Địa Hạt Không Khí) sẽ ban hành Thông Báo về Hội Thảo và Yêu Cầu Góp Ý về bản tóm tắt dự án, trong đó tìm hiểu các ý tưởng quy định để phục vụ các sửa đổi có thể áp dụng đối với Quy Định 12, Điều Lệ 11: Giám Sát Hệ Thống Đốt Khí tại Nhà Máy Tinh Chế (Điều Lệ 12-11) và Điều Lệ 12: Hệ Thống Đốt Khí tại Nhà Máy Tinh Chế (Điều Lệ 12-12).

THÔNG TIN CƠ SỞ

Hệ thống đốt khí là các thiết bị được sử dụng để kiểm soát và đốt một cách an toàn các khí dư thừa từ nhiều quy trình công nghiệp khác nhau. Mặc dù đốt khí sẽ giảm bớt tác động tiềm ẩn từ hoạt động giải phóng chất không cháy bằng cách oxy hóa hyddrocacbon chủ yếu thành cacbon điôxit và nước, nhưng hoạt động này cũng có thể tạo ra các sản phẩm phụ và gây ra tác động khác, bao gồm phát thải, tiếng ồn và ngọn lửa lớn có thể quan sát thấy.

Điều Lệ 12-11 yêu cầu giám sát, ghi chép và đo lường thành phần và khối lượng khí được đốt tại nhà máy tinh chế và Điều Lệ 12-12 thiết lập các yêu cầu về giảm phát thải tại nhà máy tinh chế bằng cách giảm tần suất, cường độ và thời gian đốt khí. Địa Hạt Không Khí đã đưa ra các cam kết giảm đốt khí trong Kế Hoạch Chiến Lược 2024-2029 của Địa Hạt Không Khí và trong Dự Luật Hạ Viện 617 Kế Hoạch Giảm Phát Thải trong Cộng Đồng (Community Emissions Reduction Plan, CERP) Richmond–North Richmond–San Pablo, Hành Trình đến Không Khí Sạch. Các chiến lược tiềm năng trong kế hoạch bao gồm đánh giá độ nghiêm ngặt của điều lệ và nâng cao các yêu cầu về giám sát, báo cáo và thông báo liên quan đến đốt khí.

BẢN TÓM TẮT DỰ ÁN

Bản tóm tắt dự án trình bày các ý tưởng quy định nhằm giảm phát thải và tần suất đốt khí tinh chế, nhấn mạnh vào việc giảm thiểu hoạt động đốt khí có thể phòng tránh và đạt được mức giảm phát thải có ý nghĩa. Tài liệu này cũng giới thiệu các ý tưởng củng cố Kế

Hoạch Tối Giảm Bùng Phát, giám sát và báo cáo, dự kiến sẽ nâng cao tính minh bạch, khả năng tiếp cận, hiệu quả và khả năng thực thi.

HỘI THẢO CÔNG KHAI

Địa Hạt Không Khí sẽ tổ chức hai hội thảo công khai hỗn hợp trong giai đoạn góp ý công cộng để trao cho công chúng cơ hội tìm hiểu, thảo luận và góp ý về bản tóm tắt dự án sửa đổi Điều Lệ 12-11 và 12-12. Cả hai hội thảo đều cung cấp thông tin và cơ hội góp ý công cộng giống nhau. Các hội thảo sẽ được tiến hành như sau:

- **Hội Thảo Công Khai Martinez:**
  - **Ngày/Giờ: Ngày 16 tháng Chín năm 2026, từ 6:00 chiều đến 7:30 tối**
  - Địa điểm:
    - **Trực tiếp:**
      Trung Tâm Sự Kiện Martinez
      524 Main Street
      Martinez, CA 94553
    - **Trực tuyến:** qua webcast
  - Vui lòng đăng ký tham gia hội thảo tại đây.
- **Hội Thảo Công Khai Richmond:**
  - **Ngày/Giờ: Ngày 24 tháng Chín năm 2026, từ 6:00 chiều đến 7:30 tối**
  - Địa điểm:
    - **Trực tiếp:**
      Trung Tâm Hội Nghị Richmond
      403 Civic Center Plaza
      Richmond, CA 94804
    - **Trực tuyến**: qua webcast
  - Vui lòng đăng ký tham gia hội thảo tại đây.

THÔNG TIN VÀ Ý KIẾN ĐÓNG GÓP

Quý vị có thể tìm thấy bản tóm tắt dự án trên trang web Sửa Đổi Điều Lệ về Đốt Khí Tinh Chế của Địa Hạt Không Khí. Địa Hạt Không Khí mời công chúng đưa ra ý kiến phản hồi về các ý tưởng này và sẽ xem xét tất cả các ý kiến đóng góp nhận được trong giai đoạn góp ý để tiếp tục xây dựng các sửa đổi có thể áp dụng đối với Điều Lệ 12-11 và 12-12.

Yêu cầu gửi góp ý về các sửa đổi đối với Điều Lệ 12-11 và 12-12 chậm nhất vào **ngày 5 tháng Mười năm 2026, lúc 5:00 chiều**. Văn bản góp ý sẽ được tiếp nhận thông qua công cụ ý kiến công cộng của Địa Hạt Không Khí.